

Document: EB 2012/106/R.25
Agenda: 11(d)(iii)
Date: 16 August 2012
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

تقرير رئيس الصندوق

بشأن تمويل مقترح تقديمه إلى
جمهورية بيرو من أجل

مشروع تعزيز التنمية المحلية في مناطق
المرتفعات والغابات المطيرة عالية الارتفاع

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Roberto Haudry De Soucy

مدير البرنامج القطري

رقم الهاتف: +39 06 5459 2547

البريد الإلكتروني: r.haudry@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة بعد المائة

روما، 20-21 سبتمبر/أيلول 2012

للموافقة

المحتويات

iii	خريطة العمليات الممولة من الصندوق في البلد
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	أولا - السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
1	ألف - التنمية القطرية والريفية و سياق الفقر
2	باء - الأساس المنطقي والمواعمة مع الأولويات الحكومية
2	ثانيا - وصف المشروع
2	ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة
2	باء - الهدف الإنمائي للمشروع
3	جيم - المكونات/النتائج
3	ثالثا - تنفيذ المشروع
3	ألف - النهج
4	باء - الإطار التنظيمي
4	جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة
4	دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير
5	هاء - الإشراف
5	واو - الاستثناءات من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في الصندوق
5	رابعا - تكاليف المشروع وتمويله وفوائده
5	ألف - تكاليف المشروع
5	باء - تمويل المشروع
6	جيم - تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
6	دال - الاستدامة
6	هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
6	خامسا - الاعتبارات المؤسسية
6	ألف - الامتثال لسياسات الصندوق
7	باء - المواعمة والتنسيق
8	جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

8

دال - الانخراط في السياسات

8

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

9

سابعا - التوصية

10

الملحق

اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها

الذيل

الإطار المنطقي

خريطة العمليات الممولة من الصندوق في البلد

جمهورية بيرو

العمليات الممولة من الصندوق

تقرير رئيس الصندوق



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.
المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

جمهورية بيرو

مشروع تعزيز التنمية المحلية في مناطق المرتفعات والغابات المطيرة عالية الارتفاع

موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المُبادرة:
جمهورية بيرو	المقترض:
وزارة الزراعة	الوكالة المنفذة:
36.5 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
12.9 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 20 مليون دولار أمريكي تقريبا)	قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق:
عادية	شروط القرض الذي يقدمه الصندوق:
12.6 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض:
3.9 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المكلفة بالتقدير:
يخضع لإشراف الصندوق المباشر	المؤسسة المتعاونة:

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى جمهورية بيرو من أجل مشروع تعزيز التنمية المحلية في مناطق المرتفعات والغابات المطيرة عالية الارتفاع، على النحو الوارد في الفقرة 39.

تمويل مقترح تقديمه إلى جمهورية بيرو من أجل مشروع تعزيز التنمية المحلية في مناطق المرتفعات والغابات المطيرة عالية الارتفاع

أولاً - السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف - التنمية القطرية والريفية و سياق الفقر

- 1- تأتي بيرو في مصاف أفضل اقتصادات أمريكا اللاتينية أداءً مع تحسن دخل الفرد فيها¹ على نحو مستمر، ونمو فرص العمل، وتراجع معدلات الفقر، وانخفاض معدلات عدم المساواة بدرجة طفيفة. وتشير التقديرات إلى إفلات نحو 4 ملايين شخص من قبضة الفقر، بين عامي 2004 و 2010، مع انخفاض معدل الفقر بمقدار 17.3 نقطة مئوية من 48.6 في المائة إلى 31.3 في المائة. ومع ذلك، لا تزال معدلات الفقر في المناطق الريفية مرتفعة. ويقطن ستة من كل عشرة فقراء في بيرو في المناطق الريفية، حيث يمثل الفقر الريفي ظاهرة ريفية بدرجة كبيرة. ويعد أكثر من 60 في المائة من سكان المرتفعات أو إقليم سييرا في بيرو من الفقراء.
- 2- وتعتمد الزراعة في إقليم سييرا، التي تقوم على أراض يتراوح ارتفاعها ما بين 800 و 4000 متر، على الأمطار بصورة أساسية، وتتسم التربة بانخفاض خصوبتها. ويوجه الإنتاج الزراعي إلى حد بعيد لأغراض الاستهلاك المحلي. وفي أراضي السهول في إقليم سيلفا، تجري الأنشطة الزراعية على نطاق محدود، غير أنه في المناطق الأكثر ارتفاعاً، تجري زراعة البن والكاكاو والأرز والذرة والكاسافا وزيت النخيل.
- 3- وتخضع التنمية الريفية للقيود نظراً لضعف الروابط بأسواق المنتجات الريفية، والخصائص الهيكلية للمناطق الريفية، بما في ذلك تجزئة الملكية، ونقص التعاون بين المنتجين، والضعف التنظيمي، والتشتت الجغرافي، وقابلية التأثر بالصدمات الخارجية وصدمات الأسواق والمناخ، والنفوذ إلى الخدمات والابتكارات المالية، وانعدام السلع والخدمات العامة مثل الإمداد بالكهرباء، والطرق الريفية، والطرق السريعة وخدمات الاتصالات، والافتقار إلى المؤسسات الوطنية الملائمة، سواء الإقليمية أو المحلية، العامة منها والخاصة.

¹ يبلغ نصيب الفرد من الدخل 4 200 دولار أمريكي وفقاً لطريقة أطلس و 8 120 دولار أمريكي وفقاً لتبادل القوى الشرائية الدولية.

باء - الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية

4- يتواءم المشروع المقترح مع السياسات الجديدة للشمول الاجتماعي والتوجيهات الجديدة المتعلقة بالتنمية الريفية ومع الاستراتيجية الوطنية للتنمية الريفية في بيرو. ويتواءم المشروع كذلك مع استراتيجية الصندوق إزاء بيرو التي تهدف إلى ما يلي: (أ) تحسين المعرفة الإدارية والقدرات التقنية للمجتمعات الريفية من أجل تعزيز الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية والأصول المادية والسيطرة عليها؛ (ب) زيادة النفاذ إلى الخدمات المالية وغير المالية الجيدة، المقدمة من القطاع الخاص أو العام على حد سواء وتحسين التنافسية وتعزيز روابط السوق؛ (ج) زيادة انخراط المجتمعات المحلية في عمليات السياسة وصناعة القرار اللامركزية عن طريق الحكومات الإقليمية والمحلية.

ثانيا - وصف المشروع

ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

5- تشمل منطقة المشروع إقليم سييرا الأوسط والشمالى وجزء صغير من إقليم الغابات المطيرة العالية الارتفاع في دائرة سان مارتن. وتضم محافظات وأقسام في دوائر ليما وكاخاماركا والأمازون وسان مارتن. ويبلغ مجموع ما تغطيه المنطقة 12 محافظة و85 قسما بمساحة 20 226.6 كم².

6- ووفقا للإحصاء الوطني للسكان والمساكن لعام 2007، يبلغ تعداد سكان المنطقة 513 708 نسمة، يعد 73 في المائة منهم (361 113) سكانا ريفيين وفقا للمعهد الوطني للإحصاءات ونظم المعلومات، ويعيش 374 722 شخصا في الأقسام التابعة لإقليم سييرا، و138 986 شخصا في منطقة الغابات المطيرة العالية الارتفاع. ويعرف السكان المستهدفون على أنهم أصحاب الحيازات الصغيرة الذين يعتمدون أساسا على زراعة الكفاف، وصغار المنتجين الذين يعانون من نقص رؤوس الأموال المادية والمالية والبشرية وقيود النفاذ إلى الأسواق.

باء - الهدف الإنمائي للمشروع

7- يتمثل الغرض من المشروع في الإسهام في الحد من الفقر الريفي في مناطق التدخل. ويتمثل هدفه الإنمائي في تعميق فعالية وكفاءة وملاءمة الاستثمارات العامة التي تجريها الحكومات المركزية الإقليمية والمحلية لتحسين رفاهية السكان الريفيين وزيادة قيمة أصولهم الطبيعية والمادية والبشرية والاجتماعية والمالية.

8- وتشمل الأهداف المحددة ما يلي:

(أ) تعزيز قدرات ومهارات مجموعات ورابطات السكان الريفيين الفقراء من أجل المشاركة التامة في التنمية المحلية، وزيادة الإنتاجية والتنافسية، بما في ذلك الحصول على كامل حقوق المواطنة؛

(ب) تحويل الأموال إلى مجموعات الأسر الريفية المنظمة ورابطات المواطنين الريفيين من الرجال والنساء وذلك من أجل تمكينهم من تحقيق ما يلي على أساس تنافسي: (1) تحسين مواردهم الطبيعية ومستوطناتهم البشرية؛ (2) الحصول على تمويل المنح بغية تنفيذ مشروعات أعمال مريحة في إطار

طائفة واسعة من المبادرات؛ (3) تعبئة المدخرات وإتاحة النفاذ إلى التأمين الصغري لا سيما للنساء الريفيات؛

(ج) تحسين القدرات الإدارية للحكومات المحلية من أجل تلبية مطالب السكان الريفيين الفقراء ذات الصلة، التي تهدف إلى تحقيق التنمية الذاتية، وزيادة الموارد المتاحة للبلديات العاملة مع المشروع؛

(د) تعزيز القدرات المؤسسية للوكالة المنفذة من أجل تعميق نهج قائم على الأقاليم ومستجمعات المياه الصغرية، وتعبئة الاستثمارات الخاصة الإضافية لتكميل استثمارات المشروع بصورة ملائمة، وتطبيق نهج يجمع بين الثقافات، وتأسيس آليات للرصد والتقييم، واستحداث بعد قائم على التمايز بين الجنسين في مشروعات هذه الوكالة، وزيادة قدراتها التشغيلية على مستوى الأقسام.

جيم - المكونات/النتائج

- 9- يتضمن تنفيذ المشروع تنفيذ ثلاثة مكونات رئيسية إلى جانب تنفيذ المشروع.
- 10- **تقييم أصول صغار المزارعين.** يحتوي هذا المكون على مكونين فرعيين، وهما: (1) تعزيز قدرات إدارة الموارد الطبيعية؛ (2) تمويل خطط الإدارة الأقليمية.
- 11- **إتاحة الحصول على الخدمات المالية وغير المالية.** ويشمل هذا المكون خمسة مكونات فرعية وهي: (1) زيادة توافر خدمات المساعدة التقنية؛ (2) تعزيز القدرات وتقييم الأصول لتعزيز روابط الأسواق؛ (3) تعميق الخدمات المالية التي تشمل الجميع المقدمة لصغار المنتجين الريفيين؛ (4) بناء الشراكات مع صغار المنتجين الريفيين وترسيخ مهارات القيادة؛ (5) تعزيز القيادات المجتمعية.
- 12- **تعزيز قدرات التنمية المحلية في إطار نهج أقليمي.** ويشمل هذا المكون ثلاثة مكونات فرعية، وهي: (1) بناء قدرات الموظفين العاملين في مجال التنمية المحلية؛ (2) تعزيز إرساء الشراكات بين الحكومات المحلية؛ (3) تعزيز الشعور بملكية نموذج لجان تخصيص الموارد المحلية.

ثالثا - تنفيذ المشروع

ألف - النهج

- 13- تشمل العناصر الرئيسية للنهج، من بين ما تشمل، تعزيز المنظمات الديمقراطية المحلية، وزيادة رأس المال لدى السكان الريفيين الفقراء وإتاحة الحصول على الخدمات، وتعزيز الروابط بالأسواق المحلية للسلع والخدمات، وتعزيز قدرة المستفيدين على إدارة الموارد العامة بشكل مباشر، وتعزيز عرض الخدمات من القطاعين الخاص والعام، وتشجيع الروابط بين المزارعين والحرفيين وصغار رواد الأعمال، وتعميق الروابط بين الحضر والريف، وتأسيس المشاركة المباشرة للمستفيدين في اتخاذ القرارات المتعلقة باستخدام الموارد بما في ذلك التحويلات المالية، وتقييم الأصول التي يحوزها السكان الريفيون الفقراء، واسترجاع المعرفة والثقافة المحلية، وتعزيز مهارات التفاوض بين السكان الريفيين الفقراء وبقية المجتمع والمنظمات العامة والخاصة.

باء - الإطار التنظيمي

- 14- سيتم إدراج المشروع في التسلسل التنظيمي لبرنامج تنمية الإنتاجية الزراعية الريفية تحت مسؤولية مديره التنفيذي.
- 15- وستعهد المسؤولية المباشرة عن التنفيذ إلى وحدة لتنسيق المشروع تقع داخل المقر الرئيسي في برنامج تنمية الإنتاجية الزراعية الريفية في ليما. وستعمل وحدة تنسيق المشروع كنواة تنفيذ مركزية. وسيعمل بالوحدة: (1) منسق للمشروع؛ (2) مدير إداري؛ (3) محاسب؛ (4) اختصاصي للتنمية والشمول الاجتماعي؛ (5) اختصاصي للرصد والتقييم وموظفون مسؤولون عن تنفيذ كل مكون من مكونات المشروع الثلاثة.
- 16- وعلى المستوى الميداني التشغيلي، ستناط مسؤولية تنفيذ المشروع بالمديريات الإقليمية لبرنامج تنمية الإنتاجية الزراعية الريفية ومكاتب منطقة المشروع. وستشارك في هذا المشروع 6 من هذه الوكالات.
- 17- إرشادات المشروع. سيتم إنشاء لجنة تنسيق للمشروع بغية توفير الإرشادات خلال مرحلة التنفيذ. وستتألف اللجنة من نائب وزير الزراعة، رئيساً، وممثل عن وزارة الاقتصاد والمالية، وممثل عن شبكة البلديات الريفية في بيرو، وممثل عن المشروعات الصغيرة والمتوسطة الحجم، وممثل عن رابطات المزارعين. وسيتولى مدير عمليات برنامج تنمية الإنتاجية الزراعية الريفية منصب أمين لجنة تنسيق المشروع. وسيشارك ممثل عن الصندوق في مداورات اللجنة بصفة مراقب.

جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

- 18- سيتخذ تخطيط أنشطة المشروع شكل خطط عمل وميزانيات سنوية. وستقوم وحدة تنسيق المشروع بإعداد خطة العمل والميزانية السنوية المبدئية وتقديمها إلى الصندوق لإبداء عدم الاعتراض عليها كشرط لصرف دفعة القرض الأولى. وسيجري الإبلاغ بما يحرز من تقدم في التنفيذ على أساس نصف سنوي.
- 19- الرصد والتقييم. سيجري تعزيز قدرات الرصد والتقييم لبرنامج تنمية الإنتاجية الزراعية الريفية عن طريق تعيين اختصاصي للرصد والتقييم، كما سيجري تصميم نظام للرصد والتقييم. وسيولى اهتمام خاص لعمليات توسيع نطاق الرصد. ومن المزمع إجراء تقييمات للمشروع في منتصف المدة وفي نهاية المشروع. وستعد دراسة أساسية في مرحلة استهلال المشروع، ويجري تكرارها في منتصف ونهاية مدة المشروع. وسيقدم تقييم عشوائي لأنشطة الشمول المالي. وسيمثل تقييم الأثر وتصميم السيناريو الأساسي شرطاً لصرف دفعة القرض الأولى.
- 20- التعلم وإدارة المعرفة. ستشمل عمليات التعلم، من بين ما تشمل، توفير تدريب من المزارعين إلى المزارعين، وتنفيذ مسارات للتعلم، وتوفير تدريب في الموقع، ومنح تدريبية، واستخدام تقنيات اتصالات إنمائية.

دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

- 21- ستعهد مسؤولية الإدارة المالية إلى برنامج تنمية الإنتاجية الزراعية الريفية بموجب المبادئ التوجيهية والمعايير الخاصة بنواة التنفيذ المركزية. وسيصرف الصندوق الدفعة الأولية بقيمة 2 مليون دولار أمريكي إلى المصرف المركزي البيروفي. وستقوم وزارة الزراعة بفتح حساب للمشروع في مصرف *Banco de la*

Nacion بالعملة المحلية. وسيجرى التوريد وفقا للوائح التوريد الوطنية ما دامت متوافقة مع المبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق، وما دامت تتضمن مشاركة المجتمع المحلي في التوريد وفقا لإجراءات الصندوق. وستجرى مراجعة الحسابات سنويا وفقا لأحكام الصندوق وقواعده. وسيتولى جهاز المحاسبات في بيرو (Contraloria) اختيار المراجعين على النحو الذي يرضي الصندوق.

هاء - الإشراف

22- سيتولى الصندوق الإشراف المباشر على المشروع بما في ذلك إفاد بعثة أولية تتزامن مع حلقة العمل الاستهلاكية للمشروع.

واو - الاستثناءات من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في الصندوق

23- طلب المقترض تعديل فترة السماح الواردة في البند (5-1 د)) من الشروط العامة، وتمديدها من 3 سنوات إلى 5 سنوات. وجاري الآن تقديم هذا الطلب في هذه الوثيقة إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليه.

رابعا - تكاليف المشروع وتمويله وفوائده

ألف - تكاليف المشروع

24- قُدرت التكاليف الإجمالية للمشروع بحوالي 36.5 مليون دولار أمريكي. وقُسمت تكاليف التنفيذ حسب المكون على النحو التالي: تقييم أصول صغار المزارعين، 7.1 مليون دولار أمريكي (20 في المائة من إجمالي التكاليف)؛ إتاحة الحصول على الخدمات المالية وغير المالية، 22.2 مليون دولار أمريكي (62 في المائة)؛ وتعزيز قدرات التنمية المحلية في إطار نهج أقاليمي، بمبلغ 3 ملايين دولار أمريكي (9 في المائة)، وإدارة المشروعات بمبلغ 3.2 مليون دولار أمريكي (9 في المائة). وقُدرت المصروفات الطارئة الناجمة عن تقلبات الأسعار بحوالي 1 مليون دولار أمريكي بما يمثل 3 في المائة من إجمالي التكاليف.

باء - تمويل المشروع

25- سيشارك كل من الصندوق وحكومة بيرو والمستفيدون في تمويل هذا المشروع. وسيساهم الصندوق بحوالي 20 مليون دولار أمريكي، وستساهم حكومة بيرو بمبلغ 12.6 مليون دولار أمريكي، بينما سيشارك المستفيدون من المشروع بمبلغ 3.9 مليون دولار أمريكي. وفضلا عن ذلك، سيقدم الصندوق منحة قُطرية بمبلغ 1.5 مليون دولار أمريكي في إطار نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء لتعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص في تحسين حصاد المياه واستخدامه في مناطق المرتفعات التي تجري فيها صناعات استخراجية. وعلى الرغم من أن هذه المنحة تم الاتفاق عليها مع السلطات الوطنية خلال المفاوضات التي جرت بشأن القرض، فسيتم إدراج وثيقة المنحة لكي ينظر فيها المجلس التنفيذي وفقا لإجراء انقضاء المدة في الفترة ما بين ديسمبر/كانون الأول 2012 وأبريل/نيسان 2013.

جيم - تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

26- يبلغ عدد الأسر التي ستستفيد من المشروع المقترح 40 800 أسرة بما من شأنه أن يزيد دخلها بنسبة 49 في المائة. ويشير التحليل الاقتصادي إلى أن معدل العائد الداخلي سيبلغ 31 في المائة، وصافي القيمة الحالية 24 مليون دولار أمريكي، ونسبة الفوائد إلى التكاليف 4.09.

دال - الاستدامة

27- قد يسهم دمج السياسات القطاعية، إلى جانب إلغاء مركزية الإدارة على نحو فعال، وتنفيذ آليات دائمة لمشاركة المواطنين، إلى جانب النمو الاقتصادي القائم على العدالة الاجتماعية، في ضمان الاستدامة على المدى البعيد.

هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

28- تم تحديد عدد من المخاطر، وهي: (1) الآثار المحتملة الناجمة عن الوضع الاقتصادي الدولي؛ (2) ظواهر طقس محددة مثل تلك المتصلة بتغير المناخ بوجه عام، وحدثت ظاهرتي النينيو والنينيا اللتين يتعرض لهما معظم أقاليم الساحل وإقليم سييرا في بيرو؛ (3) القيود الإدارية والبيروقراطية التي قد تعوق تنفيذ نهج منسق إزاء تنمية إقليم سييرا، والنزاعات المحتملة بين الوكالات الحكومية؛ (4) ضعف القدرات المؤسسية على المستويين المحلي والإقليمي، والتغييرات المحتملة في النهج العام إزاء إلغاء المركزية ونقل الموارد إلى الإدارات المحلية والإقليمية؛ (5) القيود المفروضة على نقل السلطات فعلياً إلى المجتمعات المحلية وعدم قدرة الأطراف الفاعلة المؤسسية على تفويض السلطة والإقرار بالموهبة المحلية لدى تقديم خدمات المساعدة التقنية (أو عدم رغبتها في ذلك)؛ (6) عدم وضوح الأدوار بين أصحاب المصلحة (البلديات وبرنامج تنمية الإنتاجية الزراعية الريفية) ونقص قدرات الوكالة المسؤولة عن تنفيذ العمليات الإدارية وأنشطة الشمول والرصد والتقييم.

29- ويمكن تخفيف حدة المخاطر باعتماد سياسات مالية ونقدية حكيمة لمواجهة التقلبات الدورية، وتنفيذ أنشطة محددة لتحسين الأوضاع البيئية، والعمل مع الجهات المانحة على تقديم الدعم إلى السلطات الحكومية في تصميم وتنفيذ استراتيجيات لإقليم المرتفعات، وبناء القدرات للحكومات المحلية والإقليمية، وضمان نقل السلطات إلى المجتمعات المحلية، وتنفيذ برنامج تدريبي شامل لجميع أصحاب المصلحة، وتعزيز قدرات الوكالة المنفذة.

خامسا - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

30- يمثل المشروع لسياسات الصندوق المتعلقة بما يلي: (1) الاستهداف، عن طريق تركيز الأنشطة على السكان الريفيين الفقراء؛ (2) التمايز بين الجنسين، من خلال اعتماد تدابير للتمييز الإيجابي وبناء قدرات

المجموعات النسائية؛ (3) الانخراط مع البلدان متوسطة الدخل، عن طريق بناء إدارة المعرفة ودعم التعاون بين بلدان الجنوب؛ (4) التمويل الريفي، عن طريق دعم الحصول على الخدمات المصرفية وبناء الأصول المالية؛ (5) المشروعات الريفية، عن طريق خفض أوجه القصور وأوجه التفاوت التي تواجه السكان الريفيين الفقراء في الاستثمار في المشروعات الصغيرة والمتوسطة؛ (6) الانخراط مع الشعوب الأصلية، عن طريق مساعدة المجتمعات المحلية على استغلال معارفهم التقليدية وثقافتهم ونظم التنسيب الخاصة بهم ومواردهم الطبيعية استغلالاً تاماً؛ (7) تعزيز الوصول إلى الأراضي، عن طريق احترام مصالح السكان الريفيين في الأراضي، وتشجيع تخطيط استخدام الأراضي وإدارتها على نحو تشاركي على المستوى المحلي؛ (8) تنمية القطاع الخاص، عن طريق تعزيز قدرات السكان الريفيين الفقراء ومنظماتهم للتعامل مع قوى السوق الجديدة، والتعاون مع القطاع الخاص بشروط عادلة ومنصفة؛ (9) تغيير المناخ، عن طريق تعزيز استخدام تحليل المناخ كأداة للتقييم الاجتماعي والبيئي سعياً لاتخاذ تدابير ترمي إلى الحد من المخاطر أو القضاء عليها.

الامتثال لسياسة الصندوق بشأن التمايز بين الجنسين

31- روعي توفير التدريب على قضايا التمايز بين الجنسين للنظرء الوطنيين، وعملاء المشروع، وموظفيه، إضافة إلى تمويل المبادرات الإنتاجية التي تلبى الاحتياجات المحددة للنساء، بما في ذلك توفير المساعدة التقنية لتنمية مهارتهن الإدارية. وسيجرى إرساء آليات للتمييز الإيجابي الذي يصب في صالح النساء في جميع مكونات المشروع وأنشطته بما في ذلك أولوية حصولهن على تسهيلات لاستخراج وثائق الهوية الوطنية وغيرها من الوثائق القانونية، ودعم تسجيل المشروعات التي ترأسها النساء باعتبارها كيانات قانونية، وتعزيز حصولهن على الخدمات المالية عن طريق فتح حسابات مصرفية، وتعبئة المدخرات، والحصول على بوليصات تأمين على الحياة.

نتائج عملية التقييم البيئي في الصندوق

32- عملاً بإجراءات التقييم البيئي في الصندوق، صُدِّف المشروع كعملية من الفئة "باء" نظراً لأنه قد يخلف بعض الآثار البيئية والاجتماعية على التجمعات البشرية أو المناطق ذات الأهمية البيئية، وإن كانت خاصة بكل موقع. وتم تصميم تدابير لضمان امتثال المقترحات المتعلقة بمشروعات الأعمال للمعايير البيئية.

باء - المواءمة والتنسيق

33- جرى مواءمة المشروع وتنسيقه مع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2011-2015 بحيث يعمل على تحقيق ما يلي: (1) تشجيع الاستدامة البيئية والتصدي للمخاطر المصاحبة لتدهور الموارد الطبيعية وتغير المناخ؛ (2) تحسين قدرات صغار المنتجين الزراعيين للاستفادة من فرص الأسواق الجديدة؛ (3) تعزيز منظمات صغار المنتجين؛ (4) تشجيع تصميم التكنولوجيات لتكثيف الزراعة الصغيرة النطاق على أساس مستدام؛ (5) زيادة قدرات المؤسسات المالية على توسيع نطاق الخدمات الشاملة للجميع (بما في ذلك التأمين والإدخار والائتمان والتحويلات المالية) التي تقدمها للسكان الريفيين من النساء والرجال؛ (6) بناء قدرات الريفيين والريفيات الفقراء، بما في ذلك الشباب، على اغتنام الفرص التي يتيحها القطاع الزراعي والأنشطة غير الزراعية.

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

34- سيعمل المشروع على تجميع الابتكارات السابقة. وسيجري استخدام تكنولوجيات الاتصالات الجديدة في مجال تقاسم المعرفة، ويعد إجراء تقييم عشوائي للشمول المالي أحد الملامح الابتكارية في بيرو. وسيجري توسيع نطاق المشروع على أساس الاستهداف الجغرافي، وعلى سبيل التجريب في جزء صغير من منطقة الغابات المطيرة العالية الارتفاع.

دال - الانخراط في السياسات

35- سيتواصل التصدي لأبعاد السياسات التالية: (1) تأمين النفاذ إلى الموارد الطبيعية واستخدامها؛ (2) تعميق الشمول المالي؛ (3) تعزيز الفعالية والشفافية في تحويل الموارد العامة بشكل مباشر لصالح الأسر الريفية الفقيرة؛ (4) أداء مدفوعات مقابل الخدمات البيئية في سياق منحة مقدّمة من مرفق البيئة العالمية.

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

36- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية بيرو والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كملحق بهذه الوثيقة.

37- وجمهورية بيرو مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

38- واني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات الإقراض ومعاييرها في الصندوق.

سابعا - التوصية

39- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية بيرو قرضاً بشروط عادية تعادل قيمته اثني عشر مليوناً وتسعمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (12 900 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement: Strengthening Local Development in the Highlands and High Rainforest Areas Project

(Negotiations concluded on 15 May 2012, in Lima, Peru)

Número del Préstamo: _____

Proyecto de fortalecimiento del desarrollo local en áreas de la sierra y la selva alta del Perú (el "Proyecto")

El Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (el "Fondo" o el "FIDA")

y

La República de Perú (el "Prestatario")

(cada uno de ellos por separado la "Parte" y los dos colectivamente las "Partes")

acuerdan lo siguiente:

Por cuanto el Prestatario ha solicitado al Fondo financiar el Proyecto y el Fondo acepta proporcionar un préstamo para apoyar en la financiación del mismo.

Sección A

1. Los siguientes documentos conforman colectivamente el Convenio: el presente documento, la Descripción del Proyecto y las Disposiciones de ejecución del Proyecto (Anexo 1), el Cuadro de asignaciones (Anexo 2) y las *Condiciones Generales para la Financiación del Desarrollo Agrícola* de fecha 29 de abril de 2009 (las "Condiciones Generales") en su versión enmendada por la Junta Ejecutiva del FIDA en su período de sesiones de setiembre 2010.
2. Las Condiciones Generales y cualquiera de las disposiciones en ellas contempladas serán aplicables al presente Convenio. A los efectos del presente Convenio, los términos definidos en las Condiciones Generales tendrán el significado en ellas indicado.
3. El Fondo proporcionará un Préstamo al Prestatario (la "Financiación"), que el Prestatario, a través de AGRO RURAL, utilizará para ejecutar el Proyecto de conformidad con los términos y condiciones del presente Convenio.

Sección B

1. El monto del Préstamo es de DEG 12 900 000.
2. La Financiación se concede en condiciones ordinarias.
3. La Moneda de Pago del Servicio del Préstamo será el dólar de los Estados Unidos (USD).
4. El primer día del Ejercicio Financiero aplicable será el 1º de enero.

5. Los pagos del capital y los intereses serán pagaderos cada 1º de febrero y 1º de agosto. El capital será pagadero en 26 cuotas semestrales, en lo posible iguales, de DEG 496 154, comenzando 5 años después de la fecha de entrada en vigor, siempre que el Fondo haya dado su no objeción al primer POA de conformidad con la Sección 4.02 b) de las Condiciones Generales. En dicho momento el Fondo comunicará al Prestatario el calendario de amortización correspondiente.

6. AGRO RURAL abrirá una Cuenta del Proyecto en moneda local en el Banco de la Nación.

7. El Prestatario, a través del Ministerio de Agricultura, proporcionará la financiación de contrapartida para el Proyecto por el monto de USD 16 468 156.

Sección C

1. El Organismo Responsable del Proyecto será el Ministerio de Agricultura, a través del Programa de Desarrollo Productivo Agrario Rural-AGRO RURAL.

2. La Fecha de Terminación del Proyecto será el quinto aniversario de la fecha de entrada en vigor del presente Convenio.

Sección D

El Préstamo será administrado por el Prestatario, a través de AGRO RURAL, y el Proyecto será supervisado por el Fondo.

Sección E

1. Se considera que es motivo adicional para la suspensión del presente Convenio el siguiente: que se hayan tomado medidas para la disolución, suspensión del Núcleo Ejecutor Central (NEC) u otras que impidan la ejecución del mismo, del modo previsto en este Convenio, y tales medidas, a juicio del Fondo, puedan tener consecuencias adversas para el Proyecto.

2. Son condiciones generales adicionales, previa para el retiro de fondos: a) la no objeción por parte del FIDA al Manual de Operaciones del Proyecto y b) la realización de un diseño de evaluación de impacto que incluye la línea de base del proyecto, considerando grupos de control.

3. Se considera como excepción a las condiciones generales (Sección 5.01.d), que el período de gracia del préstamo será de 05 años.

4. Se indican a continuación los representantes designados:

Por el Fondo:

Por el Prestatario:

Presidente del FIDA

Ministro de Economía y Finanzas

5. Se indican a continuación las direcciones que han de utilizarse para cualquier intercambio de comunicaciones relacionadas con el presente Convenio:

Ministerio de Economía y Finanzas
Jr Junin 319
Lima 1, Perú
Fax (51-1) 626-9921

Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
Via Paolo di Dono 44
00142 Roma, Italia
Fax (3906) 5043463

AGRO RURAL
Av. Alameda del Corregidor 155
Lima 41, Perú
Fax (51-1) 349-3744

El presente Convenio, se ha preparado en español, en seis (6) copias originales, tres (3) de las cuales son para el Fondo y las otras tres (3) para el Prestatario.

REPÚBLICA DEL PERÚ

(Nombre y título)

Fecha: _____

FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA

(Presidente)

Fecha: _____

Anexo 1

Descripción del Proyecto y disposiciones de ejecución

I. Descripción del Proyecto

1. *Población-objetivo.* Se beneficiarán del Proyecto aproximadamente 55 500 familias rurales pobres en aproximadamente 85 distritos del total de distritos que abarcan el área del Proyecto, los que se auto seleccionarán mediante un mecanismo de competencias inter jurisdiccionales. El área del Proyecto incluye la parte central y norte de la sierra y una pequeña porción de la región de la selva alta de los departamentos de San Martín y Amazonas. En la sierra el área del Proyecto incluye provincias y distritos en los departamentos de Lima y Cajamarca.

2. *Propósito.* Pequeños productores rurales en las regiones de la sierra y selva alta del Perú fortalecen sus niveles organizativos y capacidad de emprendimiento, capitalizando de forma sostenible sus activos.

3. *Objetivos Específicos.* Los objetivos específicos del Proyecto son:

- a) Fortalecer las capacidades y habilidades de grupos y asociaciones de pobres rurales, para participar plenamente en el desarrollo local mejorado su productividad y competitividad, incluyendo el pleno acceso a la ciudadanía.
- b) Transferir incentivos monetarios a grupos de familias rurales organizadas y asociaciones de ciudadanos rurales (hombres y mujeres), para que estos en forma competitiva: i) mejoren el manejo de sus recursos naturales y sus asentamientos humanos, ii) dispongan de financiamiento no reembolsable para llevar a cabo emprendimientos que les resulten rentable en una gama amplia de iniciativas de negocios, y iii) movilicen ahorros y accedan a micro seguros especialmente las mujeres rurales.
- c) Mejorar la capacidad gerencial de los Gobiernos Locales en materia de desarrollo rural, para responder con prontitud a las demandas de la población para promover su autodesarrollo y apalancar los recursos disponibles de los municipios con aquellos que fomenta el proyecto.
- d) Actualizar y reforzar el capital institucional de la entidad responsable de la ejecución del proyecto (AGRO RURAL), con el fin de profundizar el concepto de territorialidad, movilizar y articular inversiones privadas complementarias.
- e) Promover el adecuado uso del enfoque intercultural, para alcanzar resultados satisfactorios en términos de igualación de oportunidades de desarrollo.

4. *Componentes.* La ejecución del Proyecto incluye tres componentes principales y varios subcomponentes. Los componentes son: a) Valorización de activos de pequeños productores rurales, b) acceso a servicios financieros y no financieros y c) capacidades para el desarrollo local con enfoque territorial.

4.1 **Componente 1. Valorización de activos de pequeños productores rurales.** El objetivo principal de este componente es poner en valor los activos humanos, sociales, físicos, culturales, y financieros de los productores rurales en los territorios de acción del proyecto, mediante la identificación, registro, captura y divulgación de soluciones y buenas prácticas funcionales a las estrategias de vida de la población beneficiaria, sus familias, asociaciones y comunidades. Este componente incluye dos subcomponentes:

- a) Fortalecimiento de capacidades para el manejo de recursos naturales. Destinado a desarrollar y fortalecer las capacidades y competencias necesarias, tanto entre los beneficiarios y beneficiarias de las asociaciones y comunidades, para gestionar procesos de innovación mediante la implementación de Planes de Manejo y Gestión Territorial con énfasis en los recursos naturales con el propósito de lograr los resultados e impactos esperados, y alcanzar su sostenibilidad.
- b) Planes de Manejo y Gestión Territorial. A través de este subcomponente se financiarán actividades que busquen incrementar el valor de los activos naturales y físicos de grupos comunitarios y hogares individuales al mismo tiempo que se reduzcan riesgos ambientales y la degradación de los recursos productivos.

4.2 **Componente 2. Acceso a servicios financieros y no financieros.** Este componente incluye la ejecución de cinco subcomponentes a saber:

- a) Disponibilidad de servicios de asistencia técnica. Por intermedio de este subcomponente se financiarán actividades -a través de fondos concursables - que busquen desarrollar capacidades de los pequeños productores para la gestión de emprendimientos locales. Este mecanismo permitirá a las organizaciones acceder a recursos para la contratación de servicios de asistencia técnica y superar los cuellos de botella que restringen su actividad productiva, de transformación y comercialización.
- b) Fortalecimiento de las capacidades y valorización de activos para la articulación al mercado. El objetivo del subcomponente es desarrollar las capacidades de la población objetivo para el acceso sostenible al mercado en condiciones competitivas. Se ha considerado esencial el desarrollo comercial de productos (marcas, patentes, empaque, registro sanitario, entre otros) y reconocimiento de la propiedad intelectual del conocimiento tradicional.
- c) Servicios financieros inclusivos para pequeños productores rurales. El objetivo del subcomponente consiste en mejorar –en condiciones de mercado y complementando la política nacional de inclusión financiera iniciada en el marco del programa de transferencias condicionadas– el acceso de los pobres rurales, prioritariamente las mujeres y los jóvenes, a servicios de captación de depósitos (productos de ahorro) accesibles y focalizados en sus necesidades, contratos de micro-seguros, servicios de transferencias bancarias, de administración de remesas, y otros servicios financieros.
- d) Fortalecimiento de la asociatividad y liderazgo de pequeños productores rurales. Esta actividad permitirá a las organizaciones de productores- que comparten intereses comunes- acceder a servicios de asistencia técnica en mejores condiciones, mejorar su capacidad de negociación, disminuir sus costos de producción y frente a una demanda mayor de mercado agregar oferta bajo un estándar de calidad.
- e) Fortalecimiento del liderazgo comunal. Mediante este subcomponente se fortalecerá el liderazgo comunal mediante talleres de inducción a usuarios, y la preparación de material de apoyo al fortalecimiento del liderazgo comunal: guías, cartillas, manuales y afiches de promoción.

4.3 **Componente 3. Capacidades para el desarrollo local con enfoque territorial.** Se incluyen tres subcomponentes:

- a) Desarrollo de capacidades del personal vinculado al desarrollo local. Su objetivo principal es construir las capacidades y competencias necesarias, tanto entre los beneficiarios y beneficiarias como entre los equipos técnicos y líderes y lideresas de las asociaciones y comunidades, para gestionar los procesos de innovación necesarios para aplicar el enfoque, las metodologías y las herramientas de trabajo que se proponen en el proyecto, además de acompañar el proceso de transformación institucional necesario para lograr los resultados e impactos esperados.
- b) Fortalecimiento de la asociatividad en gobiernos locales. Se ha previsto llevar a cabo Rutas de Aprendizaje para Alcaldes, facilitadores de Oficinas de Desarrollo Económico Local (ODEL) y otros; proporcionar acompañamiento a la formación de mancomunidades y corredores económicos; y cofinanciar experiencias piloto desarrolladas por mancomunidades. Esta actividad incluirá la preparación de materiales didácticos relevantes.
- c) Apropiación del Modelo de Comités Locales de Asignación de Recursos (CLAR). A través de esta actividad se fortalecerá a las municipalidades a fin de que estén preparadas para llevar a cabo las tareas de promoción, supervisión de las actividades que se financiarían con el proyecto, para lo cual entre otras tareas se financiará, en conjunto, a un grupo de facilitadores municipales. Del mismo modo se asignarán fondos para cubrir la operatividad de los CLAR de las municipalidades, a fin de asegurar que no dejen de funcionar por falta de fondos de los municipios y asegurar también que las decisiones de estos Comités se hagan en forma transparente e incluyan mecanismos de rendición de cuentas.

II. Disposiciones de ejecución

1. *Organismo Responsable del Proyecto.* El Ministerio de Agricultura, a través de AGRO RURAL, en su condición de Organismo Responsable del Proyecto, asumirá la responsabilidad general de la ejecución del mismo.

El Proyecto se inserta dentro de la jerarquía organizativa de Agro Rural, bajo la responsabilidad de su Director Ejecutivo.

La responsabilidad general de la ejecución recaerá en el Director de Operaciones quien reporta directamente al Director Ejecutivo.

2. *Director de Operaciones:* a) convocará a los concursos entre municipalidades; b) supervisará el trabajo de las Agencias Zonales en el área de intervención del Programa; c) preparará los Planes Operativos Anuales; d) participará en las reuniones del Comité Coordinador del Proyecto (CCP) como secretario técnico; e) analizará los resultados de informes de seguimiento y evaluación, y f) facilitará las misiones de supervisión del FIDA y la realización de auditorías anuales.

3. *Unidad Coordinadora del Proyecto (UCP).* Con el fin de asegurar una gestión eficiente del proyecto y el cumplimiento de sus metas se establecerá una Unidad Coordinadora del Proyecto que será responsable de la coordinación de las actividades físico financieras del proyecto y seguimiento del avance de las metas establecidas. Dicha Unidad se establecerá en la Sede de Agro Rural en Lima y operará bajo la modalidad

de Núcleo Ejecutor Central dependiendo administrativamente de la estructura de AGRO RURAL.

La UCP estará compuesta por: a) un Coordinador; b) un especialista en Desarrollo de capacidades; c) un especialista en Seguimiento y Evaluación; d) un Administrador, e) un Contador, f) un responsable para los componentes 1 y 2, g) y un responsable para el componente 3.

La selección del Coordinador del Proyecto se realizará a través de una convocatoria pública utilizando mecanismos de selección abiertos y transparentes. AGRO RURAL se encargará de llamar a una convocatoria pública, seleccionar y presentar al CCP una lista corta, en orden de méritos, para su decisión final. Otros especialistas serán seleccionados del mismo modo.

4. *Implementación descentralizada - Direcciones Zonales y agencias de Agro rural.* De manera descentralizada, la ejecución del Proyecto estará a cargo de las Direcciones Zonales y Agencias de Agro Rural en el área del Proyecto. Estas Direcciones Zonales tienen bajo su jurisdicción una o más Agencias Zonales. Estas Agencias representaran al proyecto en territorio bajo su jurisdicción y supervisaran las actividades que se desarrollen en el marco de los CLAR y diseñarán, formularán y ejecutarán los planes operativos correspondientes a su jurisdicción en directa colaboración con los gobiernos locales.

AGRO RURAL designará a uno de los funcionarios de las Agencias Zonales como Promotor del proyecto cuyas funciones serán entre otras: a) coordinar con los Gobiernos Locales, instituciones, comunidades campesinas, organizaciones públicas y privadas, las actividades proyectadas; b) apoyar en el recojo de las demandas de familias y organizaciones y comunidades locales; c) apoyar en la conformación de los CLAR a través de los Gobiernos Locales, y d) coordinar con los jurados de los CLAR la evaluación de los perfiles o planes de negocios en todas sus etapas.

5. *Comité de Coordinación del Proyecto (CCP).* A fin de proporcionar orientaciones durante la ejecución se establecerá un Comité Coordinación del Proyecto (CCP) en Agro Rural. El CCP estará integrado por el vice ministro de agricultura quien lo preside, un representante del MEF, un representante de Red de municipalidades rurales del Perú (REMURPE), un representante de las pequeñas y medianas empresas, un representante de las asociaciones de productores, un representante del FIDA en calidad de observador; y el Director de Operaciones de Agro Rural quien actuará como secretario técnico del CCP.

Será la responsabilidad del CCP seleccionar al Coordinador del Proyecto, aprobar los POA, examinar los progresos en la implementación, tomar en cuenta los resultados del seguimiento y evaluación, así como los informes anuales de auditoría. El CCP se reunirá dos veces al año en forma rotativa entre las ciudades del área del Proyecto.

Anexo 2*Cuadro de asignaciones*

1. *Asignación de los recursos del Préstamo:* En el cuadro que figura a continuación se presentan las Categorías de Gastos Admisibles que se financiarán con cargo al Préstamo y la asignación de los montos del Préstamo a cada Categoría, así como los porcentajes de los gastos correspondientes a los rubros que se financiarán en cada Categoría:

Categoría	Cantidad asignada del Préstamo (en DEG)	% de gastos admisibles que han de financiarse
I. Incentivos	11 500 000	80% excluyendo los impuestos
II. Servicios de Consultoría	80 000	7% excluyendo los impuestos
Sin asignación	1 320 000	
TOTAL	12 900 000	

Logical framework

Narrative	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
Purpose Contribute towards increasing incomes and improving livelihoods of small scale agricultural producers in areas of the highlands and high rain forest	30 percent increase in incomes, 10 percentage points reduction in, malnutrition, 50 percent of project beneficiaries increase their food security	Living Standards Measurement Surveys, Anthropometric measurements	
Development Objective Small scale agricultural producers in the highlands and high rain forest areas strengthen their entrepreneurial and organizational capacities and capitalizing their assists	40 percent of small; scale producers served by the project undertake sustainable business ventures, 50 percent of small scale producers have capitalized their assets, 20 percent of legally formalized organizations operational, 30 percent of community leaders provide diversified financial and non-financial technical assistance	Business registrations, Tax revenue reports Assets value surveys Technical assistance contracts, Mid-term and end of project evaluations	Stable political and macro-economic conditions Budgetary provisions in place Stable labour conditions for project staff
Component 1. Valuating assets of small scale farmers			
Outcome 1. Community organizations and local authorities value tangible and intangible assets of the territory	400 Learning Routes, 400 Internships 85 Asset maps, 1 Knowledge fair	Baseline survey Annual progress reports, Learning routes evaluations	Weak institutional capacity at local and regional levels Lack of clarity of roles among stakeholders municipalities and
Outcome 2. Community organizations and producer associations develop and implement land management plans	340 Natural Resource and Land Management plans, 6 systematization studies	Annual reports, mid-term and final project evaluations LRAC decisions	AGRORURAL
Component 2. Accessing financial and non-financial services			
Outcome 1 Small farmers manage and implement business venture plans	25 Directories of technical assistance services providers, 100 Training events for local authorities, community organizations and associations 100 Training events for technical assistance services providers, 1166 Business venture plans	Reports and evaluations of training events, Business registrations	Weak institutional capacity at local and regional levels Lack of clarity of roles among stakeholders

	400 Business profiles, 6 Systematization studies		
Outcome 2 Small farmers with access relevant information marketing, market new products and value traditional knowledge a market information system	1 Market information system, 4 Market Research, 30 Products identified and marketed, 10 Products promoted commercially 4 Recognition of traditional knowledge studies	Sales records Annual progress reports, Mid-term evaluation	
Outcome 3. Small farmers use banking and financial service	3 Training events for financial facilitators, 6 Financial Induction workshops, 1700 Financial education workshops 1 Study on financial innovations, 180 Learning Routes 5000 Savings incentives, 2040 Sweepstakes Awards, 1 Insurance payment incentive scheme, 1 Study of micro insurance schemes, 6 Systematization studies	Banking institutions reports, Insurance policies, Banks Management Information System (MIS)	
Outcome 4 Population and their organizations have access to municipal services and strengthen their associative capacities	85 Municipal agreements for individual and associative formalization processes, 16 Information campaign designs, 60 Information campaigns, 20 Consortia establishment processes	Banking institutions reports, Insurance policies, Banks Management Information System (MIS).	
Outcome 5 Communities and potential partnerships familiar with the operation of the project	450 User Induction Workshops, 800 Women groups Induction workshops, 1100 Induction workshops for farmer leaders	Municipal records Notary registries	
Component 3. Building capacity for local economic development with a territorial approach			
Outcome 1 Government officials, local governments and potential target groups are informed of operational mechanisms and progress in the implementation and local governments hold LRAC meetings	1 Tool box, 1 Web Platform, 2 Learning Routes, 3 on-site training workshop, 25 Internships, 18 Decentralized Induction Workshops, 20 LRAC training events, 27 LRAC sessions	Web usage records Training events self-evaluations, LARC records	Weak institutional capacity at local and regional levels Lack of clarity of roles among stakeholders